



## Goigs de Sant Sebastià

Polinyà

### Ubicació

**Comarca:** Vallès Occidental

**Coordenades:**

**Latitud:** 41.558167876796

**Longitud:** 2.1511563382054

**UTM Est (X):** 429217

**UTM Nord (Y):** 4601070

### Classificació

**Número de fitxa** 08167 - 45

**Àmbit:** Patrimoni immaterial

**Tipologia** Música i dansa

**Estat de conservació** Bo

**Protecció** Inexistent

**Accés** Fàcil

**Titularitat** Pública

**Fitxes associades:**

[Església parroquial de Sant Salvador](#)

[Festa Major d'Hivern](#)

**Autoria de la fitxa** Ainhoa Pancorbo Picó

**Data de registre de la fitxa:** dj., 17/12/2020 - 12:05

### Descripció

Per la festivitat de Sant Sebastià, en acabar la celebració religiosa, encara avui es canten els goigs a aquest sant. Les primeres estrofes són com segueixen:

*Màrtir sant molt singular, / supliquem vostra potència, / vulgueu a Jesús pregar, / que ens guardi de pestilència.*

Vostra mare és de Milà, / vostre pare de Narbona; / en la cort Dioclecià / per capità vos corona;  
/ però Vós, per Déu amar, / deixau esta dependència. / *vulgueu a Jesús pregar, / que ens guardi de pestilència.*

Passàreu cruels turments, / en els quals, segons s'ha vist, / convertíreu molta gent / a la fe de Jesucrist;  
/ per això iu ve a suplicar / aquest poble per clemència: / *vulgueu a Jesús pregar, / que ens guardi de pestilència.*

En un pal el mal pretor / us féu assagetejar / Qui podrà pensar el dolor / que vàreu en ell passar!  
/ Allí vàreu demostrar / la vostra gran paciència: / *vulgueu a Jesús pregar, / que ens guardi de pestilència.*

## Història

Els goigs són cançons populars o poesies de caire religiós, adreçades als sants, les santes, la Mare de Déu o Crist. Tradicionalment es canten en les festivitats religioses. Acostumen a tenir dues parts: a la primera s'explica la vida, miracles i martiri del sant; mentre que a la segona se li fan peticions de protecció per a la comunitat.

La tradició dels goigs té els seus orígens en la representació dels misteris medievals. La primera vegada que es troba documentada la paraula goigs és a la Crònica de Ramon Muntaner (1325-1328), on consta que ja se'n cantaven, i el primer text conegut al respecte són els Goigs de Nostra Dona, conservats al manuscrit del Llibre vermell de Montserrat (de final del segle XIV). Els gremis i confraries, especialment la del Roser, popularitzen els goigs dels seus patrons respectius. Malgrat tot, els goigs tal i com els coneixem i que es canten actualment, cal situar-la a partir de la determinació del Concili de Trento (1545-1563), per potenciar la pietat popular a través d'aquest tipus de manifestacions litúrgiques.

El gran moment de creació dels goigs fou el segle XVII, quan totes les esglésies parroquials, així com les capelles i capelletes més petites foren dotades d'aquestes manifestacions. Es desconeix el creador de la lletra i la música dels goigs, però quasi bé tots foren editats per impremta durant les primeres dècades del segle XX, i les músiques foren recompostes i arrançades també durant aquest període.

Segons la tradició, Sant Sebastià fou un màrtir romà, mort probablement durant la persecució de Dioclecià (303). És ja esmentat a la "Depositio Martyrum" (calendari romà del 354), que n'assenyala també el lloc del sepulcre "ad catacumbas" (les actuals catacumbes de Sant Sebastià). Una llegenda del segle V el fa militar i li atribueix diversos martiris, sobretot el d'ésser assagetat i el dels assots que li haurien causat la mort, motiu que es repeteix en la iconografia del sant de diverses èpoques. Fou molt popular sobretot a partir de la pesta del 680, i des d'aleshores és considerat protector contra la pesta, juntament amb Sant Roc. La seva devoció es popularitzà, però, a partir del s XV, i sobretot en les pestes de començament del s XVI, sovint amb el copatronatge ja esmentat de Sant Roc. En l'actualitat, i malgrat que amb la desaparició de les pestes la devoció al sant ha minvat, són moltes les poblacions que el tenen per patró o copatró i que en la seva diada celebren la festa major d'hivern, com és el cas de Polinyà.

# GOIGS EN LLOANÇA DEL GLORIÓS MÀRTIR SANT SEBASTIÀ

VENERAT EN LA PARRÒQUIA DE SANT SALVADOR DE POLINYÀ, BISBAT DE BARCELONA

Màrtir sant molt singular,  
supliquem vostra potència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

Vostre mare és de Milà,  
vostre pare de Narbona;  
en la cort, Dioclecia  
per capità us corona;  
però vós, per Déu amar,  
deixeu eixa dependència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

Passàreu cruels turments,  
en els quals, segons s'ha vist,  
convertiriu molta gent  
a la fe de Jesucrist;  
per això us ve a suplicar  
aquest poble, per clemència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

En un pal el mal pretor  
us féu assagetejar  
¡Qui podrà pensar el dolor  
que vàreu en ell passar!  
Allí vàreu demostrar  
la vostra gran paciència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

A un pal assagetejat  
una vegada patíreu,  
i després, del tot curat,  
a cruels assots moríreu;  
de dos martiris passar  
sols vós doneu evidència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*



Ou Jesús el vostre pla,  
i farà segons voleu;  
puix que humil ve reclamant  
a grans crits el poble seu;  
si el veieu sovint plorar  
davant de vostra presència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

Tan gran patró com tenim,  
tan apropiat com vós,  
no mireu el nostre crim;

deu-nos remei piadós  
d'aquell mal que vol matar  
grans i xics sens diferència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

Gloriós sant Cavaller,  
surti de vós tal virtut;  
puix tenui aquest poder,  
conserveu-nos la salut,  
la qual Déu concedirà  
per costum de sa clemència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

El ver Déu us té promès.  
puix per ell vàreu patir,  
que el devot no sigui pres  
d'eix mal, ans pugui guarir;  
i ja que al fi ve a implorar  
vostre favor i assistència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

Polinyà us té per Patró  
i singular advocat;  
gardeu, doncs, aquest veïnat  
amb vostra alta intercessió;  
feu que ens puguem preservar  
de tal mal i tal dolència:  
*vulgueu a Jesús pregar  
que ens guardi de pestilència.*

## TORNADA

Verge Maria sens par,  
i Mare per excel·lència:  
vostre Fill vulgueu pregar  
que ens guardi de pestilència.

V Ora pro nobis, sancte Sebastiane.

R Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

## OREMUS

Proesta quaesemus, omnipotens Deus, ut qui beati Sebastiani martyris tui natalitia colimus,  
intercessione ejus in tui nominis amore robaremur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

*Primit*

Màrtir sant molt sin-gu - laç - - su - pli - quem vos - tra - po - ten - ci - a:  
ma - re - és de Mi - là, - - vos - tre pa - re de - Nar - bo - na;  
vul - gueu a Je - sús pre - gar - que - ens guar - di - de - pes - ti - lèn - cia - Vos - tra  
en la cort, Di - o - cle - dia - per capi - tà - us co - ro - na - i; però  
vós per Déu a - mar - , del - seu éx - ta - de - pen - dèn - cia - . (D.C.)